

Совет Безопасности

Distr.: General 3 May 2018 Russian

Original: English

Доклад миссии Совета Безопасности в Афганистан, 12–15 января 2018 года

I. Введение

В письме от 13 ноября 2017 года Председатель Совета Безопасности проинформировал Генерального секретаря о намерении Совета направить в январе 2018 года миссию в Афганистан. Впоследствии Совет утвердил круг ведения миссии (см. приложение I). В состав этой миссии, которую возглавил Постоянный представитель Казахстана при Организации Объединенных Наций посол Кайрат Умаров, вошли представители всех членов Совета Безопасности на тот момент: посол Сача Серхио Льорентти Солис (Боливия), советник-посланник Шэнь Бо (Китай), посол Бернар Тано-Бучуэ (Кот-д'Ивуар), посол Анатолио Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея), посол Текеда Алему (Эфиопия), заместитель Постоянного представителя Анн Геган (Франция), посол Мансур Айяд Ш. А. аль-Отейби (Кувейт), посол Карел Ян Густаф ван Остером (Нидерланды), посол Густаво Меса-Куадра (Перу), посол Йоанна Вронецкая (Польша), заместитель Постоянного представителя Владимир Сафронков (Российская Федерация), посол Улоф Ског (Швеция), заместитель Постоянного представителя Джонатан Гай Аллен (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) и посол Никки Р. Хейли (Соединенные Штаты Америки). На отдельных этапах работы миссии к ней присоединялся Постоянный представитель Афганистана при Организации Объединенных Наций посол Махмуд Сайкал.

II. Справочная информация

2. Это была пятая поездка миссии Совета в Афганистан с 2001 года; предыдущие поездки состоялись в ноябре 2003 года, ноябре 2006 года, ноябре 2008 года и июне 2010 года. Миссия отбыла из Нью-Йорка 12 января и завершила свою работу 15 января. Участники миссии встретились с президентом Афганистана Мохаммадом Ашрафом Гани, главой исполнительной власти Абдуллой Абдуллой и членами кабинета министров, в том числе с министрами внутренних дел, иностранных дел, обороны, сельского хозяйства, торговли и коммерции, финансов и экономики, а также с советником по национальной безопасности и с генеральным директором Национального управления безопасности. Состоялись также встречи с другими видными местными деятелями, в том числе с председателем Народной палаты (нижняя палата) Национального собрания Абдулом Рауфом Ибрагими, председателем Палаты старейшин (верхняя палата) Фазалом Хади Муслимьяром, председателем Независимой афганской комиссии по

^{*} Переиздано по техническим причинам 21 мая 2018 года.





правам человека, членами Независимой избирательной комиссии и Комиссии по жалобам в связи с выборами, представителями организаций гражданского общества и членами политических партий. Собеседниками из числа международных партнеров были командующий миссией «Решительная поддержка» Организации Североатлантического договора (НАТО), старшие должностные лица Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и Специальный представитель Генерального секретаря по Афганистану. Все встречи проходили в Кабуле (их расписание приведено в приложении II).

- Цель этой поездки заключалась в том, чтобы подчеркнуть, что избавление 3. Афганистана от конфликтов и насилия имеет крайне важное значение для мира и безопасности в регионе и во всем мире; подчеркнуть важность инклюзивного осуществляемого при ведущей роли и непосредственном участии афганцев мирного процесса, в котором поддерживается участие женщин на всех уровнях, в целях обеспечения долгосрочного процветания и стабильности в Афганистане; вновь подтвердить поддержку Советом правительства и народа Афганистана и их усилий по восстановлению своей страны и укреплению основ устойчивого мира и конституционной демократии; подчеркнуть важность дальнейшего прогресса в реформировании избирательной системы и подготовке к проведению заслуживающих доверия и всеохватных парламентских выборов в 2018 году и президентских выборов в 2019 году; заявить о решительной поддержке усилий МООНСА в выполнении ее мандата, определенного в резолюции 2344 (2017); рассмотреть деятельность правительства по решению широкого круга взаимосвязанных проблем; определить, каким образом Совет может оказать дальнейшее содействие усилиям на местах; признать важность увязки целей в области безопасности и целей в области развития для достижения долгосрочного мира и процветания в Афганистане и во всем регионе; подчеркнуть важность регионального подхода к обеспечению безопасности и процветания в Афганистане и вокруг него и подчеркнуть твердое намерение Совета Безопасности внести конструктивный вклад в работу в этой области; а также рекомендовать в целях гармонизации подхода Организации Объединенных Наций к деятельности в Афганистане и других странах Центральной Азии разработать согласованные методы работы для учреждений и программ Организации Объединенных Наций, с тем чтобы повысить эффективность помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций на местах, и уровень транспарентности в ее административном управлении, включая принятие мер по борьбе с коррупцией, и более эффективное использование помощи в целях развития и гуманитарной помощи, объем которых сокращается.
- 4. Сроки осуществления миссии также имели большое значение, поскольку она пришлась на период подготовки ко второму совещанию в рамках Кабульского процесса в интересах сотрудничества в области мира и безопасности, прошедшему в феврале 2018 года, к выборам в районные советы и парламентским выборам, запланированным на 2018 год, и к открытым прениям в Совете на тему «Формирование регионального партнерства в Афганистане и Центральной Азии в качестве модели работы по направлению, объединяющему вопросы безопасности и развития», состоявшимся 19 января 2018 года.
- 5. Эта миссия, организованная под председательством Казахстана первой центральноазиатской страны, ставшей членом Совета Безопасности, также дала возможность показать необходимость увязки целей в области безопасности и развития для достижения долгосрочного мира и процветания в Афганистане и

- в регионе в целом и твердое намерение Совета конструктивно содействовать этому процессу.
- 6. Участники миссии особо отметили поддержку, которую Совет продолжает оказывать народу Афганистана, и твердое намерение международного сообщества добиваться стабильности, мира и примирения и содействовать социально-экономическому развитию в стране. Они одобрили участие Организации Объединенных Наций в поддержке деятельности по этим направлениям, осуществляемой при ведущей роли самих афганцев, и настоятельно призвали учреждения Организации Объединенных Наций, присутствующие в Афганистане и Центральной Азии, укреплять сотрудничество друг с другом.

III. Основные проблемы

Ситуация в области безопасности

- 7. Члены Совета выразили обеспокоенность по поводу продолжающихся инцидентов в области безопасности и неизбирательных нападений на гражданских лиц, число которых достигло рекордного уровня, растущего присутствия боевиков «Талибана» и боевиков, связанных с «Исламским государством Ирака и Леванта вилайет Хорасан» (ИГИЛ-ВХ), в частности на севере и востоке страны, и применения все более жестоких тактических приемов, способных усилить этническую и конфессиональную напряженность. Серьезную проблему представляет возвращение в Афганистан для перегруппировки иностранных боевиковтеррористов из Ирака и Сирийской Арабской Республики; при этом есть опасения, что территория Афганистана может быть использована для дестабилизации обстановки в странах региона.
- 8. Члены Совета заявили о поддержке усилий г-на Гани по реформированию сектора безопасности и высказались за расширение международного и регионального сотрудничества в борьбе с транснациональным терроризмом, передвижением иностранных боевиков-террористов, экстремизмом и преступными сетями, в том числе вовлеченными в торговлю наркотиками. Они также задали вопросы о мерах безопасности на предстоящих выборах.
- Г-н Гани рассказал о факторах, осложняющих обстановку в плане безопасности, и изложил меры, принятые его правительством для решения проблемы в области безопасности. Напомнив о переходном процессе 2014 года в сфере политики, экономики и безопасности и о последующих событиях, он подчеркнул, что правительство уделяет приоритетное внимание реформированию органов безопасности, в частности Министерства обороны и Министерства внутренних дел. Поддержка усилий правительства по реформированию Министерства внутренних дел, оказываемая международным сообществом, поможет ослабить влияние действующих в регионе главарей. Силы безопасности Афганистана являются первой линией обороны в системе глобальной безопасности. Мир переживает новую, пятую по счету волну насилия, когда происходит смычка транснационального терроризма и преступных сетей, включая торговцев наркотиками, что усугубляется поддержкой негосударственных вооруженных групп со стороны государств. Решение этой вставшей перед нашим поколением проблемы требует согласованного подхода международного сообщества, предусматривающего сочетание военных вариантов действий и программы государственного строительства. 2018 год может стать либо самым тяжелым годом конфликта на

18-07124 3/19

данный момент, либо, если «Талибан» потерпит стратегическое поражение, годом начала его постепенного присоединения к мирному процессу.

- 10. Г-н Абдулла подчеркнул, что с терроризмом, поощряемым государствами в целях реализации конкретных национальных интересов, больше нельзя мириться. В правительстве национального единства существует консенсус относительно необходимости поддержания добрых отношений с соседями страны, и оно выступает с соответствующими инициативами. Тем не менее статус-кво сохраняется, и те, с кем ведут борьбу афганские силы безопасности, проживают за пределами Афганистана. При этом группа «Техрик-и-Талибан Пакистан» имеет возможность действовать из некоторых контролируемых «Талибаном» районов в Афганистане.
- 11. На совещании по вопросам безопасности, в работе которого приняли участие ряд высокопоставленных должностных лиц правительства, советник по национальной безопасности Мохаммад Ханиф Атмар сказал, что конфликт в Афганистане порожден осью зла: насильственным экстремизмом, преступными сетями и государственным терроризмом, которая угрожает всему региону. Урегулирование сложившейся ситуации требует совместных усилий всех афганцев в направлении достижения мира и примирения, региональной стратегии противодействия терроризму, усилий по укреплению афганского государства и налаживания международных партнерских отношений. Стратегия Соединенных Штатов в отношении Южной Азии пользуется широкой поддержкой, как и помощь, оказываемая Афганским национальным силам обороны и безопасности. Генеральный директор Национального управления безопасности Масум Станекзай представил подробную информацию о повстанческих группах и их тактике. Согласно информации, представленной этими должностными лицами, «Талибан», включая «Сеть Хаккани», имеет в своем составе от 30 000 до 35 000 боевиков, деятельность которых направлена главным образом на Афганистан. Они наладили связи с преступными сетями для финансирования своих операций, и на их счету примерно 98 процентов терактов, совершенных в 2017 году. Еще 7500 боевиков, которые, согласно сообщениям, уцелели в военных операциях, проведенных против них в Пакистане, переместились в Афганистан, и от 1200 до 1700 иностранных боевиков из групп, связанных с «Аль-Каидой», таких как Исламское движение Узбекистана, Исламское движение Восточного Туркестана и «Джундаллах», прибыли из соседних стран. Эти группы представляют угрозу как для своих стран, так и для региона в целом.
- 12. Кроме того, в Афганистане, согласно оценкам, действуют от 200 до 400 международных террористов, связанных с «Аль-Каидой» и ИГИЛ. Г-н Атмар сообщил, что боевики, связанные с местным подразделением ИГИЛ ИГИЛ-ВХ обычно вербуются на местах, а не в Сирийской Арабской Республике. От 1500 до 2000 пакистанцев, главным образом связанных с «Техрик-и-Талибан Пакистан», воюют от имени ИГИЛ-ВХ в восточной части Афганистана, в частности в провинции Нангархар. К настоящему времени в северных и северо-восточных провинциях от 1200 до 1700 боевиков перешли из Исламского движения Узбекистана и Исламского движения Восточного Туркестана в ИГИЛ-ВХ. От 2500 до 3500 афганских талибов также перешли в ИГИЛ-ВХ и переместились главным образом на север и северо-восток страны. Группировке ИГИЛ-ВХ удалось закрепиться в восточной части страны и увеличить свою численность по сравнению с 2015 годом, чему способствовали сокращение задействованных военных ресурсов и снижение интенсивности направленных против них

военных мероприятий, особенно воздушных ударов, последовавшие после передачи ответственности за обеспечение безопасности от Международных сил содействия безопасности к Афганским национальным силам обороны и безопасности. Вместе с тем в ходе недавних совместных военных операций, проведенных афганскими силами безопасности и международными вооруженными силами, высшие руководители ИГИЛ-ВХ и тысячи боевиков были уничтожены или арестованы и экстрадированы в страны происхождения. Должностные лица признали трудности, с которыми сталкиваются афганские силы безопасности, особенно слабость военно-воздушных сил, несовершенство руководства и высокие потери.

- 13. Министр внутренних дел Ваис Ахмад Бармак представил подробную информацию о стратегии правительства по борьбе с наркотиками и транснациональными сетями, занимающимися торговлей ими, и о связях между этими сетями и повстанческими группами. Он сообщил, что в 2017 году от торговли наркотиками «Талибан» получил от 400 до 500 млн долл. США, сети, занимающиеся незаконным оборотом наркотиков, получили от 1 до 1,5 млрд долл. США, пакистанский «Талибан» 2 млрд долл. США и международная мафия 6 млрд долл. США.
- 14. Члены политических партий приветствовали стратегию Соединенных Штатов в отношении Южной Азии. Они подчеркнули важность полного оснащения афганских сил безопасности, а также их обучения и консультирования. Председатель Независимой афганской комиссии по правам человека Сима Самар подробно рассказала о влиянии обстановки в плане безопасности на доступ к образованию и медицинской помощи и на свободу ассоциации и свободу слова.
- 15. Командующий миссией НАТО «Решительная поддержка» генерал Джон Николсон представил обзор ситуации в области безопасности в Афганистане, стратегии Соединенных Штатов в отношении Южной Азии и «дорожной карты» правительства Афганистана на период до 2020 года. Он сообщил, что усиление потенциала афганских сил безопасности, в частности специальных сил и военно-воздушных сил, и совершенствование управления ими способствовали повышению эффективности операций. В результате антиправительственным элементам пришлось уменьшить свои амбиции, скорректировать тактику и перейти к терактам с использованием смертников и партизанским вылазкам, что оттолкнуло от них население. Он подробно остановился на совместных операциях против ИГИЛ-ВХ, проведенных афганскими силами безопасности и международными вооруженными силами, и обозначил элементы операций Соединенных Штатов по борьбе с терроризмом. Назвав намеки на то, что Соединенные Штаты оказывают поддержку ИГИЛ-ВХ, абсурдными, он сообщил, что в результате совместных операций территория, находящаяся под контролем этой группы, уменьшилась на две трети. Контакты между ИГИЛ-ВХ и ИГИЛ в Сирийской Арабской Республике, в том числе по линии руководства и финансирования, значительно сократились. ИГИЛ-ВХ удалось выжить только за счет постоянного притока боевиков из «Техрик-и-Талибан Пакистан». Соединенные Штаты будут продолжать оказывать соответствующее давление и тесно взаимодействовать со странами Центральной Азии в целях недопущения распространения конфликта на эти страны.
- 16. Генерал Николсон заявил, что сами по себе военные операции не могут разрешить конфликт, однако они проводятся для того, чтобы в конечном итоге было найдено политическое решение для его урегулирования. Правительство

18-07124 **5/19**

контролирует 64 процента территории страны; контроль над остальной ее частью либо оспаривается, либо осуществляется антиправительственными элементами. Как только правительство восстановит контроль над 80 процентами территории, у «Талибана» будет больше стимулов для присоединения к мирным переговорам, особенно если такие переговоры будут сопровождаться жесткими мерами в отношении его убежищ. Афганистан и соседние с ним страны региона — это место наибольшей в мире концентрации террористических групп согласно определению Соединенных Штатов; поэтому так важно обеспечить безопасность в Афганистане, от которой зависит безопасность в наших собственных странах. Что касается сотрудничества с Российской Федерацией, то существуют три направления, представляющих взаимный интерес: противодействие терроризму, борьба с торговлей наркотиками и содействие примирению в Афганистане. С учетом того, что торговля наркотиками обеспечивает примерно 60 процентов финансирования повстанческой деятельности, Соединенные Штаты начали операции против объектов наркоторговли в провинции Гильменд.

Мир и примирение

- 17. Члены Совета с обеспокоенностью отметили отсутствие ощутимых результатов в мирном процессе с участием «Талибана» и подчеркнули необходимость переговоров между этим движением и правительством. Они согласились с тем, что без политического процесса урегулировать конфликт в Афганистане невозможно, и задали вопрос о том, каким образом Совет может наилучшим образом поддержать такой процесс. Некоторые члены поинтересовались, существует ли национальный консенсус по вопросу о мире, и подчеркнули важность инклюзивности.
- 18. Г-н Гани изложил подход правительства в отношении достижения мира с «Талибаном». Он сказал, что выступает за трехэтапный подход, включающий предварительные переговоры, собственно переговоры и проверку. Международное сообщество должно сыграть ключевую роль на третьем этапе и в решении проблемы финансирования повстанцев, а также в осуществлении программ реинтеграции и трудоустройства бывших комбатантов. Он подчеркнул важность вовлечения женщин во все процессы и в этой связи сослался на инициативы супруги президента Рулы Гани и Высшего совета мира. Ссылаясь на мирный процесс в Колумбии, он сказал, что главный вопрос — это вопрос выбора: какую цену готов заплатить афганский народ? Итоги первого совещания в рамках Кабульского процесса в интересах сотрудничества в области мира и безопасности легли в основу работы Афганистана со своими партнерами. Г-н Абдулла заявил, что, хотя абсолютное большинство населения выступает за мирный процесс с участием «Талибана», афганцы в то же время настроены скептически и опасаются, что правительство может пожертвовать некоторыми правами людей. При этом со стороны «Талибана» явных признаков готовности присоединиться к мирному процессу не наблюдается.
- 19. Г-н Атмар сообщил, что правительство национального единства работает над продвижением мирного процесса с участием «Талибана» с 2014 года, однако у последнего множество стимулов, например связанных с прибыльной незаконной экономической деятельностью, для продолжения борьбы. Таким образом, необходим надлежащий баланс между сдерживающими и стимулирующими мерами. Совет Безопасности может оказать в этом содействие путем содействия региональному сотрудничеству и применения санкций. Глава Высшего совета мира Карим Халили рассказал о структуре и работе этого органа, в том числе о

6/19

его контактах с некоторыми членами «Талибана», призванных инициировать более официальные переговоры. Второе совещание в рамках Кабульского процесса, запланированного на февраль 2018 года, должно было дать более конкретные результаты. Ссылаясь на мирное соглашение 2016 года с «Хизб-и-Ислами», он подчеркнул, что любая мирная инициатива должна осуществляться при ведущей роли самих афганцев. Дальнейшие задержки с запуском мирного процесса с участием «Талибана» повышают опасность начала опосредованной войны в регионе.

- 20. Члены политических партий выразили мнение о том, что любой мирный процесс будет сопряжен с трудностями из-за того, что государства, поддерживающие террористические организации, преследуют собственные интересы. По их словам, война явление не сугубо афганское, а международное.
- 21. Специальный представитель Генерального секретаря подчеркнул, что процесс мира и примирения должен осуществляться при ведущей роли самих афганцев. Это мнение встретило поддержку ряда парламентариев и государственных должностных лиц. Второе совещание в рамках Кабульского процесса даст возможность достичь консенсуса и продвинуть этот процесс. Однако для того, чтобы его поддержали другие страны, афганским властям необходимо прояснить свой подход.

Политическое положение и выборы

- 22. Члены Совета настоятельно призвали г-на Гани и г-на Абдуллу сохранять единство в правительстве, чтобы отстаивать интересы людей, и вновь заявили о важности проведения свободных, справедливых, транспарентных и инклюзивных выборов в соответствии с согласованным графиком. Важно, чтобы в этих выборах в качестве кандидатов и избирателей участвовали женщины. Председатель Совета подчеркнул, что проведение выборов, результаты которых не будут вызывать недоверия, имеет большое значение для стабильности. Члены Совета поинтересовались, как можно преодолеть недоверие к избирательным органам и сделать выборы инструментом достижения единства, а не раскола. В ходе встречи с представителями избирательных комиссий члены Совета подчеркнули важность обеспечения независимости их институтов и задали вопросы об основных проблемах, стоящих перед ними. Они также просили информировать их в случае, если избирательные органы столкнутся с препятствиями.
- 23. Г-н Абдулла напомнил о том, что после выборов 2014 года, результаты которых оспаривались, в Афганистане произошла первая мирная передача власти, когда было достигнуто соглашение о создании правительства национального единства. Он сказал, что с тех пор был упущен ряд возможностей; в частности было отложено проведение реформы избирательной системы, и не были устранены системные недостатки чрезмерно централизованной политической системы. Выход из тупиковой ситуации, возникшей в ходе избирательного процесса в 2014 году, потребовал взвешенных решений и умения мыслить на перспективу. Это обстоятельство наряду с передачей ответственности за обеспечение безопасности и тем фактом, что в этот период многие люди лишились источников средств к существованию, очень осложнило работу правительства национального единства в течение первых трех лет его существования. Целенаправленные усилия по маргинализации части правительства породили глубоко укоренившееся недоверие и политическую нестабильность в стране. В то же время он и г-н Гани по-прежнему твердо намерены принять меры к тому, чтобы

18-07124 **7/19**

нынешнее правительство функционировало до тех пор, пока не будет сформировано новое правительство.

- 24. Г-н Гани признал, что недоверие широких слоев населения представляет собой фундаментальную проблему, и подчеркнул необходимость проведения парламентских выборов и выборов в районные советы в 2018 году. Выборы чрезвычайно важны для упрочения демократии и мира. Однако, поскольку избирательные органы являются независимыми, его влияние на этот процесс ограниченно. Г-н Гани и другие участники приветствовали активное участие Организации Объединенных Наций и международного сообщества, в частности в плане мониторинга, но при этом критически отзывались о поддержке в проведении выборов, которая не позволила создать достаточный потенциал и в рамках которой Организация Объединенных Наций пока предоставляла весьма неудовлетворительные консультации. Г-н Абдулла описал атмосферу недоверия и подчеркнул исключительную важность реформирования избирательной системы для обеспечения транспарентности и инклюзивности выборов. Он также отметил важность той роли, которую в этой связи должно играть международное сообщество, включая Организацию Объединенных Наций. Выборы, результаты которых будут вызывать сомнения, скажутся на политическом процессе, стабильности и развитии. Что касается безопасности, то большинство городов относительно безопасны; это означает, что выборы могут быть проведены примерно на 60 процентах территории страны.
- 25. Члены Независимой избирательной комиссии и Комиссии по жалобам в связи с выборами акцентировали внимание на подготовке к предстоящим парламентским выборам и выборам в районные советы. Они рассказали о проделанной работе по оценке избирательных участков и пунктов и составлению списков избирателей с использованием национальных удостоверений личности, которые должны сократить число случаев многократного голосования. Они признали наличие проблемы недоверия к избирательным органам, изложили меры по ее решению (например, проведение регулярных встреч с представителями политических партий и гражданского общества) и подчеркнули свое твердое намерение сделать все, чтобы выборы 2018 года были транспарентными. Они представили подробную информацию об избирательном законодательстве, разъяснили роль комитета по отбору при назначении членов комиссий и отметили необходимость поддержки избирательного процесса со стороны правительства и доноров. В числе проблем были отмечены сложная обстановка в плане безопасности, политическая напряженность и невыплата средств, предназначенных для финансирования выборов.
- 26. Председатели обеих палат Национального собрания подчеркнули его заинтересованность в том, чтобы намеченные на 2018 год парламентские выборы состоялись. Однако подготовка к ним была отложена, и важно, чтобы правительство не вмешивалось в этот процесс. Подозрительность в отношении графика выборов и неверие в транспарентность избирательного процесса были еще более заметны среди членов политических партий. Они приветствовали увольнение предыдущего председателя Независимой избирательной комиссии, но при этом выразили сомнение в том, что парламентские выборы будут проведены, как запланировано, в 2018 году. Они также подчеркнули, что, если президентские выборы не будут проведены в 2019 году, как это предусмотрено в Конституции, это будет означать конец эпохи, начавшейся после заключения Боннского соглашения. Выборы должны быть транспарентными, инклюзивными и беспри-

страстными, что позволит укрепить авторитет следующего правительства, восстановить доверие людей к институтам и предотвратить дальнейшую дестабилизацию.

27. Представитель Афганского форума за свободные и справедливые выборы Юсуф Рашид сказал, что многие люди не верят в эффективность избирательных органов и с подозрением относятся к выбору сроков избирательной кампании. Необходим комплексный план проведения выборов, предусматривающий меры безопасности и систему материально-технического обеспечения, а избирательные органы должны стать более самостоятельными. Представители ряда политических групп заявили о своей растущей обеспокоенности раздробленностью в правительстве, порождающей политическую напряженность, и высказались за возобновление конструктивного диалога между политическими силами.

Государственное управление, верховенство права и права человека

- 28. Члены Совета высоко оценили деятельность правительства по утверждению принципов благого управления и верховенства права и проведению реформ, подчеркнув при этом необходимость добиваться большего прогресса. Дальнейшая международная поддержка в интересах развития страны имеет огромное значение для мира и примирения. И поэтому данная поездка предоставила членам Совета ценную возможность лучше понять проблемы, стоящие перед страной, и определить оптимальные формы поддержки народа и правительства Афганистана.
- 29. Г-н Гани изложил подход его правительства к решению серьезных проблем, с которыми сталкивается страна, и обратил внимание присутствующих на прогресс в осуществлении реформ в различных сферах — от обеспечения верховенства права и борьбы с коррупцией до коренной трансформации системы гражданской службы. Для каждого направления реформ были составлены планы с контрольными показателями, которые были согласованы с сообществом доноров, и все эти контрольные показатели были достигнуты. За последние три года увеличился объем поступлений. В число мер по борьбе с коррупцией входит создание Центра антикоррупционного правосудия. Помимо реформирования судебных органов, Министерства обороны и Министерства внутренних дел обновляется корпус гражданских служащих: выходящие в отставку сотрудники заменялись более молодыми кадрами, значительную часть которых составляют женщин. Он подчеркнул, что самым ценным активом страны является человеческий капитал и что Афганистан будет идти вперед, а не назад. Г-н Абдулла заявил о поддержке президентской программы реформ с оговоркой, что она не должна использоваться для продвижения односторонней политической повестки дня или для маргинализации тех или иных частей правительства. Он подчеркнул, что для того, чтобы реформы увенчались успехом, они должны быть всеохватными и должны проводиться с учетом результатов консультаций.
- 30. Супруга президента г-жа Гани, которую сопровождали несколько должностных лиц из числа женщин, обсудила с членами Совета широкий круг вопросов от плана действий правительства по расширению экономических прав и возможностей женщин до сектора здравоохранения. Она подчеркнула важность извлечения уроков по итогам осуществления предыдущих программ Организации Объединенных Наций и отметила положительный пример работы Всемирной продовольственной программы в провинции Гильменд. Другая участница указала на необходимость долгосрочных программ обучения и наставничества

18-07124 **9/19**

для женщин-предпринимателей. Одна из главных проблем — сложность получения финансовых средств, обусловленная, в частности, тем, что женщины не имеют права наследования. Другая проблема связана с доступом к рынкам. В целом участники подчеркнули, что они желают, чтобы их считали партнерами, а не получателями помощи.

31. Г-жа Самар проинформировала членов Совета о положении в области прав человека. Она подробно остановилась на вопросах прав детей, защиты гражданских лиц и жертв среди них, а также положения женщин. Отметив взаимосвязь между слабостью государственного управления и поддержкой антиправительственных элементов, она подчеркнула важность всеобщего участия в политических процессах и необходимость расширения внутриафганского политического диалога. Она также выразила сожаление по поводу сохраняющейся культуры безнаказанности, в частности в случаях насилия в отношении женщин.

Социально-экономическое развитие

- 32. Кабульский процесс предусматривает передачу все большей ответственности за вопросы безопасности и гражданские вопросы афганским властям, но это не означает, что Афганистан больше не нуждается в помощи со стороны международного сообщества. Участники большинства встреч говорили членам Совета о важности сохранения помощи, будь то в форме поддержки в борьбе с терроризмом (в рамках сотрудничества в сфере охраны границ, обмена данными и наращивания потенциала) или помощи в целях развития, оказываемой в рамках процесса восстановления, в том числе всему региону.
- 33. Министр экономики Мустафа Мастур выразил обеспокоенности по поводу того, что в Афганистане рост численности населения по-прежнему опережает темпы экономического роста страны, при этом ежегодно на рынок труда выходят 400 000 молодых людей, а 39 процентов населения живет за чертой бедности. Страна по-прежнему в значительной степени зависит от импорта, но она диверсифицирует своих торговых партнеров.
- 34. Членам Совета было объявлено, что центральная роль в координации помощи должна принадлежать Афганистану. Г-н Гани повторил свою просьбу об увеличении объема помощи в наполнении бюджета и об осуществлении инициативы «Единая Организация Объединенных Наций» в целях обеспечения согласованности действий органов системы Организации Объединенных Наций. Другие участники отметили необходимость улучшить координацию, для того чтобы помощь доноров достигала тех, кто в ней нуждается.
- 35. Хотя правительство подчеркнуло важность помощи в целях развития для содействия достижению стабильности в Афганистане, в ходе обсуждений стало очевидным, что предпочтение отдается новой парадигме, предусматривающей не только помощь, но и, в частности, расширение инвестиционных возможностей в таких сферах, как торговля, инфраструктура, обмен электроэнергией, внедрение рыночных механизмов и расширение доступа к Интернету. Г-н Гани обратил внимание на инвестиционные возможности в Афганистане и на то, что взаимозависимость рынков и транспортных маршрутов между странами может создавать стимулы для обеспечения мира и развития в регионе.

Региональное сотрудничество и доступ к Интернету

- 36. Члены Совета подчеркнули важность укрепления связей между Афганистаном и странами региона. Расширение доступа к Интернету не только принесет экономические выгоды, но и будет способствовать достижению стабильности. Председатель Совета предложил афганским партнерам изложить свои мнения о путях улучшения ситуации с доступом к Интернету и повышения согласованности усилий на местах.
- 37. Г-н Гани выразил удовлетворение тем, что Афганистан вновь стал неотъемлемой частью Центральной Азии, и рассказал о соглашениях о сотрудничестве и торговле, заключенных с рядом соседних стран. Он сказал, что экономическое развитие и более тесное региональное сотрудничество будут важнейшими факторами обеспечения безопасности в Афганистане. Преимущества страны, в том числе ее срединное местоположение, водные и природные ресурсы и человеческий капитал, могут способствовать интеграции Афганистана в региональные процессы. В свою очередь, региональные инициативы будут способствовать достижению долгосрочной стабильности в Афганистане.
- 38. Министр иностранных дел Салахуддин Раббани также отметил важность отношений между Афганистаном и остальными странами Центральной Азии. На встречах, посвященных вопросам доступа к Интернету и развития инфраструктуры и вопросам экономики, развития, беженцев и борьбы с коррупцией, члены кабинета министров акцентировали внимание на возможностях в трех областях энергетика, товарное производство и передача данных. Они рассказали о потенциале ряда инициатив, включая инициативу «Пояс и путь», газопровод Туркменистан-Афганистан-Пакистан-Индия, Проект передачи и торговли электроэнергией Центральная Азия-Южная Азия, планы создания оптоволоконного коридора в Китай, быстрое развитие железнодорожных коридоров из стран Центральной Азии, Китая и Исламской Республики Иран в Южную Азию через Афганистан и развитие портов Гвадар (Пакистан) и Чах-Бехар (Исламская Республика Иран) для обеспечения доступа центральноазиатских стран, не имеющих выхода к морю, к тепловодным портам.
- 39. Тесное сотрудничество между соседними странами имеет чрезвычайно большое значение для содействия достижению стабильности и процветания в Афганистане и в регионе в целом. Такая модель экономической интеграции и стабилизации может быть внедрена в любом субрегионе для предотвращения конфликтов и восстановления мира.

Международное сотрудничество, «Единая Организация Объединенных Наций» и просьбы, обращенные к Совету Безопасности

- 40. Члены Совета отметили важность сохранения международной поддержки и международного сотрудничества, а также необходимость дальнейшего прогресса в проведении реформ. Они задали вопросы о работе Организации Объединенных Наций в стране, о ее сотрудничестве с правительством и о том, как Совет может наилучшим образом поддержать народ и правительство Афганистана.
- 41. Г-н Гани повторил свою просьбу об увеличении объема помощи в наполнении бюджета и об осуществлении инициативы «Единая Организация Объединенных Наций». Он сообщил, что он обращался к страновой группе Организации Объединенных Наций с просьбой пересмотреть ее модель оказания помощи,

18-07124 11/19

которая не согласуется с принципом национальной ответственности. Вместо того, чтобы создавать параллельные структуры, необходимо оказывать помощь в наполнении бюджета, с тем чтобы «деньги направлялись туда, где проводятся реформы». Наконец, он подчеркнул важность единства и согласия среди членов Совета Безопасности в отношении Афганистана.

42. Г-н Абдулла обратился к Совету с просьбой заняться решением проблем убежищ и нарушений границы и более жестко применять режим санкций. Г-н Атмар подчеркнул роль Совета в обеспечении регионального сотрудничества и в применении режима санкций как средства сдерживания и убеждения. Г-жа Самар выразила мнение о том, что МООНСА, в частности ее политическому компоненту, следует продолжать свою работу в Афганистане. Что касается прав человека, то вопрос стоит не о наращивании потенциала, а об укреплении сотрудничества с Миссией. Представитель организации «Сеть афганских женщин» Хасина Сафи, особо отметив инициативу «Диалог афганского народа по вопросам мира», сообщила, что с течением времени Миссия стала работать более эффективно и что ее организация хотела бы, чтобы Миссия к ней «прислушивалась» и чтобы она «была с нами». Отметив роль Организации Объединенных Наций в поддержке и укреплении гражданского общества, она заявила, что группы гражданского общества — это важные заинтересованные стороны, которые не будут довольствоваться чисто символическим присутствием за столом переговоров. Необходимо не принимать новые стратегии, а реализовывать существующую.

Приложение І

Круг ведения миссии Совета Безопасности в Афганистан

- 1. Совет Безопасности направит свою миссию в Афганистан с 12 по 15 января 2018 года в контексте следующих документов и в соответствии с ними: заявления Председателя о положении в Афганистане (S/PRST/2014/12 и S/PRST/2016/14); резолюция 2344 (2017) о положении в Афганистане; доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (A/72/392-S/2017/783); специальный доклад Генерального секретаря о стратегическом обзоре деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (A/72/312-S/2017/696); и восьмой доклад Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, представленный в соответствии с резолюцией 2255 (2015) по движению «Талибан» и связанным с ним лицам и организациям, представляющим угрозу миру, стабильности и безопасности в Афганистане (содержится в документе S/2017/409).
- 2. Члены Совета встретятся с представителями правительства Афганистана, членами политических партий, представителями гражданского общества и членами Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и миссии «Решительная поддержка». Основные задачи миссии будут заключаться в следующем:
- а) подчеркнуть, что избавление Афганистана от конфликтов и насилия имеет крайне важное значение для регионального и глобального мира и безопасности;
- b) вновь подтвердить поддержку Советом правительства и народа Афганистана и их усилий по восстановлению своей страны, укреплению основ прочного мира и конституционной демократии и обретению своего места в сообществе наций;
- с) заявить о решительной поддержке МООНСА и ее главы, Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану, в выполнении их мандатов, определенных в резолюции 2344 (2017);
- d) провести обзор усилий, предпринимаемых органами власти Афганистана для содействия процессу развития и стабилизации, осуществляемого под афганским руководством при содействии международного сообщества, в целях устранения нестабильности, вызванной деятельностью движения «Талибан», включая «Сеть Хаккани», и угрозы для безопасности и стабильности Афганистана и региона, создаваемой «Аль-Каидой», филиалами «Исламского государства Ирака и Леванта» и другими террористическими группами, прибегающими к насилию и экстремистскими группами, незаконными вооруженными формированиями, преступными элементами и теми, кто причастен к торговле наркотиками, торговле людьми и утечке химических прекурсоров;
- е) подчеркнуть важность дальнейшего прогресса в реформировании избирательной системы и подготовке к проведению заслуживающих доверия и инклюзивных парламентских выборов в 2018 году и президентских выборов в 2019 году;

18-07124 13/19

- f) подчеркнуть важность инклюзивного осуществляемого при ведущей роли и непосредственном участии афганцев мирного процесса, в котором поддерживается участие женщин на всех уровнях, в целях обеспечения долгосрочного процветания и стабильности в Афганистане;
- g) провести обзор прогресса, достигнутого правительством национального единства при поддержке международного сообщества, в том числе благодаря инициативам по наращиванию потенциала, в решении взаимосвязанных проблем, в том числе в таких областях, как обеспечение безопасности, социально-экономическое развитие, государственное управление, права человека и верховенство права, расширение прав и возможностей женщин, региональное сотрудничество и борьба с торговлей наркотиками;
- h) содействовать более активному сотрудничеству и координации между Афганистаном и государствами Центральной Азии, включая межправительственные и межличностные отношения;
- і) содействовать более активному сотрудничеству и координации между МООНСА, Региональным центром Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и региональными организациями в целях укрепления потенциала региона для преодоления вызовов миру, стабильности и устойчивому развитию, в том числе в области борьбы с терроризмом и транснациональной организованной преступностью, незаконным оборотом наркотиков, торговлей людьми, незаконной миграцией и использованием Интернета в преступных целях;
- ј) признать, что развитие, мир и безопасность и права человека связаны друг с другом и подкрепляют друг друга, подтвердить главную ответственность правительства и органов власти Афганистана за определение, продвижение и направление приоритетов, стратегий и мероприятий по сохранению мира и особо отметить в этой связи, что реализация принципа всеохватности, в том числе путем обеспечения полного и эффективного участия женщин, имеет решающее значение для успешного осуществления процессов и задач в области миростроительства в Афганистане и обеспечения тем самым учета потребностей всех слоев общества;
- к) признать важность увязки целей в области безопасности и целей в области развития для достижения прочного мира и процветания в Афганистане и во всем регионе;
- 1) подчеркнуть важность регионального подхода к обеспечению безопасности и процветания в Афганистане и вокруг него и подчеркнуть твердое намерение Совета Безопасности внести конструктивный вклад в работу в этой области;
- m) рекомендовать в целях гармонизации подхода Организации Объединенных Наций к деятельности в Афганистане и других странах Центральной Азии разработать согласованные методы работы для учреждений и программ Организации Объединенных Наций, с тем чтобы повысить эффективность помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций на местах, и уровень транспарентности в ее административном управлении, включая принятие мер по борьбе с коррупцией, и более эффективное использование помощи в целях развития и гуманитарной помощи, объем которых сокращается.

Приложение II

График совещаний миссии Совета Безопасности в Афганистан

Суббота, 13 января 2018 года

Суббота, 13 января 2018 года		
14:30	Прибытие в Кабул	
16:20–16:30	Инструктаж по безопасности, проводимый Департаментом по вопросам охраны и безопасности Секретариата	
16:30–17:30	Совещание со следующими старшими должностными лицами Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА):	
	 Специальный представитель Генерального секретаря по Афганистану Тадамити Ямамото 	
	• Заместитель Специального представителя Генерального секретаря Тоби Ланзер	
	• Исполняющий обязанности заместителя Специального представителя Генерального секретаря по политическим вопросам	
	• Руководитель аппарата Дениз Уилман	
	• Специальный советник Стивен Брукинг	
	• Начальник Службы по политическим вопросам Скотт Смит	
	• Начальник Службы по правам человека Даниэль Белл	
	 Начальник Службы стратегических коммуникаций Лиам МакДауалл 	
17:30–18:30	Совещание со следующими старшими должностными лицами сектора безопасности:	
	• Советник по национальной безопасности Мохаммад Ханиф Атмар (ведущий)	
	• Министр обороны Тарик Шах Бахрами	
	• Министр внутренних дел Ваис Ахмад Бармак	
	• Генеральный директор Национального управления безопасности Масум Станекзай	
19:00–19:30	Совещание с министром иностранных дел Салахуддином Раббани	
19:30	Ужин, организованный главой исполнительной власти Абдуллой в Министерстве иностранных дел	
Воскресенье, 14 января 2018 года		
08:00-10:00	Совещание с президентом Мохаммадом Ашрафом Гани и	

18-07124 **15/19**

следующими министрами и старшими должностными лицами:

- Второй вице-президент Сарвар Даниш
- Председатель Верховного суда Сайед Юсуф Халим
- Министр финансов Эклиль Ахмад Хакими
- Министр восстановления и развития сельских районов Мужибур Рахман Карими
- Министр юстиции Абдул Башир Анвар
- Министр обороны Тарик Шах Бахрами
- Министр внутренних дел Ваис Ахмад Бармак
- Генеральный прокурор Мохаммад Фарид Хамиди
- Исполняющий обязанности министра горнорудной промышленности и нефти Наргис Нехан
- Заместитель министра по делам беженцев и репатриантов Алема
- Советник по национальной безопасности Мохаммад Ханиф Атмар
- Генеральный директор Национального управления безопасности Масум Станекзай
- Генеральный директор Независимого директората по вопросам местного самоуправления Абдул Матин Бек
- Постоянный представитель Афганистана при Организации Объединенных Наций Махмуд Сайкал
- Глава Комиссии по административной реформе и гражданской службе Афганистана Надер Надери
- Секретарь Высшего совета мира Мохаммад Акрам Хпалвак
- Представитель гражданского общества Надима Сахар
- Руководитель аппарата Администрации президента Абдул Салам Рахими
- Старший советник президента Мохаммад Каюми
- Старший советник президента Фархунда Захра Надери
- Советник президента Шахрзад Акбар
- Советник президента Фазел Махмуд Фазли
- 10:20–11:20 Совещание с главой исполнительной власти Абдуллой Абдуллой и следующими старшими должностными лицами:
 - Второй главный административный сотрудник Мохаммад Мохакек
 - Руководитель секретариата Совета министров Насрулла Арсалайе

- Заместитель председателя Высшего совета мира Хабиба Сараби
- Старший советник главы исполнительной власти по вопросам экономики Шафик Каризада
- Руководитель аппарата Администрации главы исполнительной власти Абдул Кахар Абед
- 11:40–12:30 Совещание по вопросам доступа к Интернету и инфраструктуры с участием следующих должностных лиц:
 - Старший советник президента Мохаммад Каюми (ведущий)
 - Министр сельского хозяйства Насир Ахмад Дуррани
 - Министр экономики Мустафа Мастур
 - Министр торговли и коммерции Хамаюн Раса
 - Министр транспорта и авиации Мохаммад Хамид Тахмаси
 - Министр общественных работ Яма Яри
 - Директор Национального управления по закупкам Алхам Омер Хотаки
 - Старший советник президента Аджмал Ахмади
- 12:45–13:45 Обед с участием следующих членов Независимой избирательной комиссии (НИК) и Комиссии по жалобам в связи с выборами (КЖВ):
 - Член НИК Васима Бадгизи (исполняющая обязанности председателя)
 - Член НИК Абдул Кадир Кураиши
 - Член НИК Гуладжан Абдул Бадих Саяд
 - Член НИК Малиха Хасан
 - Член НИК Мазулла Давлати
 - Член НИК Рафиулла Бидар
 - Член КЖВ Абдул Азиз Арьяей (председатель)
 - Член КЖВ Хумайра Хакмал
 - Член КЖВ Али Реза Рохани
 - Член КЖВ Гулам Дастгир Хедаят
 - Член КЖВ Абдул Башир Файез
 - Главный административный сотрудник НИК Шахла Хаке
 - Директор Центральной организации по статистике Джавид Расули

18-07124 17/19

- Генеральный директор Службы регистрации населения Хумаюн Мухтат
- 14:00–15:15 Совещание по вопросам мира с участием следующих должностных лиц:
 - Глава Высшего совета мира Карим Халили
 - Советник по национальной безопасности Мохаммад Ханиф Атмар
 - Генеральный директор Национального управления безопасности Масум Станекзай
 - Секретарь Высшего совета мира Мохаммад Акрам Хпалвак
 - Заместитель главы Высшего совета мира Хабиба Сараби
- 15:15–16:15 Совещание по вопросам экономики, развития, беженцев и борьбы с коррупцией с участием следующих должностных лиц:
 - Министр финансов Эклиль Ахмад Хакими (ведущий)
 - Генеральный прокурор Мохаммад Фарид Хамиди
 - Министр экономики Мустафа Мастур
 - Министр телекоммуникаций Шахзад Гуль Аруби
 - Исполняющий обязанности министра горнорудной промышленности и нефти Наргис Нехан
 - Заместитель министра по делам беженцев и репатриантов Алема
 - Генеральный директор и главный административный сотрудник Афганского управления железных дорог Яма Шамс
 - Старший советник президента Мохаммад Каюми
 - Главный административный сотрудник «Да Афганистан Брешна Шеркат Энг.» Аманулла Галиб
 - Старший советник президента Аджмал Ахмади
- 16:15–16:45 Совещание по делам парламента с участием следующих должностных лип:
 - Председатель Народной палаты Абдул Рауф Ибрагими
 - Председатель Палаты старейшин Фазал Хади Муслимьяр
 - Министр по делам парламента Фарук Вардак
- 17:00–17:30 Совещание по вопросам безопасности с командующим миссией Организации Североатлантического договора «Решительная поддержка» генералом Джоном Николсоном

17:30–18:00	Совещание по вопросам расширения прав и возможностей женщин с супругой президента Рулой Гани и 25 сотрудниками Канцелярии супруги президента	
18:15-19:00	Чаепитие с участием следующих членов политических партий:	
	• Абдул Саттар Мурад, представитель Исламского общества	
	• Мавлави Карлок, заместитель главы Национального фронта	
	• Мухаммад Натеки, представитель Партии единства	
	• Мохаммад Омар Даудзай, представитель Совета по защите и стабильности Афганистана	
	• Сайед Мохаммад Гайлани, представитель Совета лидеров моджахедов	
	• Гайрат Бахир, представитель Исламской партии Гульбеддина	
19:00–19:45	Совещание по правам человека и вопросам гражданского общества с участием следующих должностных лиц:	
	 Председатель Независимой афганской комиссии по правам человека Сима Самар 	
	• Представитель «Сети афганских женщин» Хасина Сафи	
	 Представитель Афганского форума за свободные и справедливые выборы Юсуф Рашид 	
20:00	Ужин, организованный президентом Мохаммадом Ашрафом Гани, с участием:	
	• Главы исполнительной власти Абдуллы Абдуллы	
	• Супруги президента Рулы Гани	
	 Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций Махмуда Сайкала 	
	• Представителей дипломатического корпуса	
Понедельник, 15 января 2018 года		
08:25	Отъезд из Кабула в Нью-Йорк через Стамбул	

18-07124 **19/19**